Zeitschrift: Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande

Band: 11 (1873)

Heft: 16

Artikel: La messon

Autor: C.-C.D.

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-182281

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 23.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Généralement on garde encore le rameau dans les familles avec un soin tout scrupuleux.

En Bretagne, la mère qui ne verrait plus la branche bénite à la couche de sa fille tremblerait pour elle. Dans le Midi, on ne manque jamais, lorsqu'il tonne, de jeter dans le feu une feuille du buis ou du laurier bénit. Dans quelques provinces d'Espagne, les morts sont enterrés avec leurs rameaux entre leurs mains; et la tradition dit que les rameaux des prédestinés ne pourrissent pas dans le cercueil.

A Rome, la bénédiction des palmes est une des grandes solennités de l'année; le pape envoie tous les ans à un souverain ou à un membre d'une famille régnante une des palmes qu'il a bénites.

Dans les églises, les rameaux que l'on voit à côté de l'autel sont conservés jusqu'au mercredi des Cendres de l'année suivante, et c'est la cendre de ces rameaux brûlés que l'on répand sur le front des chrétiens.

Le dimanche des Rameaux ouvre la Semaine Sainte, pendant laquelle toutes les cérémonies de l'Eglise rappelent les scènes de la passion du Christ. — Si vous allez à Jérusalem la veille du jour où s'ouvre la Semaine Sainte, vous n'êtes pas plutôt entré dans la ville que vous voyez venir à vous des moukres ou guides qui s'offrent de vous conduire au couvent des Pères de la Terre-Sainte.

C'est généralement là où l'on se rend. L'hospitalité qu'on reçoit dans ce couvent est des plus primitives. Une cellule; pour tout ameublement, une couche; pour nourriture, du pain rassis et de l'eau. Malgré le peu de confortable de ce logement, on dort assez néanmoins pour que le samedi matin, à la première heure, un capucin vienne vous réveiller en vous annonçant que la Semaine Sainte est commencée.

Les rues de Jérusalem s'emplissent bientôt d'un nombre considérable de pèlerins et de touristes venus de tous les points du globe.

Cette foule compacte, composée de tous les types, et où l'on entend tous les idiomes, se dirige vers le Saint-Sépulcre pour assister à la cérémonie de la prise de possession.

Celle-ci ne commence qu'à midi.

Lorsque les douze coups sont sonnés, des soldats turcs fendent la foule et viennent ouvrir les portes du Saint-Sépulcre. Derrière eux avancent solennellement le patriarche latin, le consul de France et une nombreuse suite de religieux et d'Arabes de Bethléem.

Le cortége fait trois fois le tour du tombeau de Jésus-Christ en chantant des cantiques, puis il se rend à la chapelle latine.

C'est la seule cérémonie du samedi.

ransitado en la La messon.

Quin teimps! quinna chaleu! Ah! pourr'ami de Mordze, L'est lè bllia que vont bin! Et l'aveina! et l'ordze! Et lo mâiti, lo sâigllio, la nonnetta, lè païs! Tot promet on an dru. Que Dieu no préservàï! Lé sâigllio sont dza mão, lè fromeints lo vont êtrè Ye sè faut démenâ s'on vâo que lo bin êtrè Sâi tsi no l'an que vint. Lé cholas sont vouaisus Mà bintout lé zépis sé vont cougni dèssus. La quetall'à la frête est dza assolidiaïe, La grandze est remêcha et la faulx eintsappliaïe, Lè mollettès sont nâovès, lè covas sont godzi; Lè deints sont ai ratés, lè manettès ao faotsi. Lè tsai sont etsella, sont graissi, l'ont la presse, To va bin, tot est prêt : lo fortson, la remesse, La tsevelhie, lè cllias sont quie ein atteiendeint Dè servi quand foudra à l'ovrâi deledezein. Les lins einvoulhenas sont ein paquets dein l'audze Kâ faut tsouï la maille, quand bin sariont dé saudze. Enfin, quiet! tot est prêt et se lo sélâo tint, La messon sara bouna et lo mondo conteint.

Bintoû on vâi veni n'a troupa dè gracchâosès Avoué dâi bio valets. C'est noutre recoulhâosès; Et clliaux valets, pardié, sont dâi fameux lurons Que vignon avoué lâo faulx s'âidï po lè messons.

Lo leindeman matin, de pertot lo veladzo On vâi parti lè dzeins que s'ein vont à l'ovradzo. Lè sâitâo vont solets, tit dè beinda, ein avant Et derrâi leu lè felhiès ein mitè et fâordâ bllianc. Arrevâ su lo tsamp, on bon coup dè molletta Reind ardeinta la faulx que va quasi solletta, Et lo premi sâitâo attaquè lè z'épis Que sè cutsont que bas, ein andain, à sè pîs; Sa recoulhâosa vint, dè sè mans lè ramassè, Lè z'einvoué dè son mi su lo tsamp et le passè, Poui lo sécond sâitâo part après lo premi, Sa recoulhâose après; poui lè z'autro, poui tî, Et quand tota la beinda est adrái einmodâie Lè z'èpis tchisont dru, kâ la faux bin molâie Fâ dâi galés andains: mâ ne laî fâ pas bon Quand permi clliaux épis ie sè trâovè un tserdon.

Dépatsin-no, amis, vouaitsé veni lo Maître! A clliau mots, noutrè dzeins, que volliont ti paraître Po dâi z'ovrâi fameux, s'eincoradzon bin tant Qu'on lè derâi pardié asse fort qué Maîlan. - Arreta, mè lurons, et veni bairè on verro Lão criè lo bordzãi, lo syndico Djan Pierro, Medzi lo pan la toma, tot est dein to pana Et l'ai ia dâi coutés po clliau que n'ein out pas. Passâ-di vo, valets, à tor, les barreliettès Mâ n'aobllia pas non pllie dè soigni clliaux feliettès. Por mè, ye vu allâ tanqu'à la fin dézo Vaire s'on pâo scii ion dè clliau premi dzo. Quand lo pan et la toma furont venus petits Et que lè bareliettès cheintiront la sâiti, Lé z'ovrâï ein sublient repreignont bon coradzo Et on n'âorett'après l'euront fini l'ovradzo. A lhâora dè midzo, lo dinâ fut servi Et ti, sein renasca, furont sé goberdzi. La vépra dé cé dzo on ne fe pas ripaille. Et quand la né vegne, tsacon fut su la paille.

Lo premi dzo passa, on a fè cognesance
Lè valets n'ont rein mé la mêma contegnance
Tsacon preint sa gracchâose po alla pé lo tsamp
Et sont bintout amis tot coumeint dein on camp.
Bré dèssus, bré dézo, saitâo et recoulhâosès
Ne sont pas mé gènâ et pas mé épouâiraosès
Et quand permi lo bllia lo gracchâo dai molâ
Ye profitè dè cein soveint po remolâ.

Quand lo fromeint sciï est sè po lo reduire
(Lo bllia est n'a denra que faut savâi conduirè)
Ye faut, po pouâi lo llhi d'aboo l'eindroblhena
Et lé fennè l'ai vont dé suite après dina;
Tandique lè sâitâo, tot ein ein foumeint iena,
La faulx su lè dzénâo, eintsappliont su l'einclhena,

Après quiet ie s'ein vont avoué tsevelhie et lins Lhi lo bllia ein drobllions, po que sâi prêt à teimps. Tandique su lo lin portont clliau damuzallès Lo luron que dâi lhi ein racontè dâi ballès Asse bin on lè z'oût du tot llien recaffà Et tot ein travàilleint ne font qu'è s'amusâ. Lo luron amoeirão preind clliau felh' à la taille, Lè fâ pirouetta, lè cutse dein la paille Et quand l'a prâo droblhions, s'on l'ai baillè lo lin, Ye lhiait avoué la dzerba, la felhie, lo vaurin!

Vouaitsé lo tsserotton, avoué la barclietta Vito no z'allein baire tsacon ona gottetta. Et l'ami Simeon qu'est foo, âora tserdzi Et no, bravè felhiettes, ne veint fini de lhi. Lo tsai est bintout prêt et la presse serrâïe Lé zépi sont pésants. Kâ bin boun'est l'annâïe. Et po ne pas vaissa ein prenient lo tsemin Simon va appoyi et tot sé passe bin. On yadzo dein la grandze lé dzerbè arrevâies Pé lo perte dâi hias vito sont quetallâies Lo volêt su la tetse lé z'einvouè de son mî Et quie n'a pas lo teimps, ma fai, de s'eindroumi. Ká quand la dzerba monté, l'aurâi tant qu'a la frête Se ne criavé « Mâola! » et la dzerba s'arrête.

Quand lo dzo est fini et lo sélâo mussi A la soupa, tré ti, on va avoué plliézi, Et quand on a prão z'u dé soupa, dè pedance Ein plliace dé drumi on eimondé onna dance. La fatigua n'est rein, et felhies et valets Sé plliéson mi dè beinda qu'est d'être tot solets. Enfin s'ein vont cutzi po avâi lo bin être Mâ preind garda, gracchàosa, et clliou bin ta fenétre Sein quiet clliau valottets porriont bin lai passa. Mà fài cein vo regardè et ne mè vouaitè pas.

Du adon, ti les dzo, on s'amusè, on travaillè, Se lo maître est contein, prâo liquide no baille. Et quand font les dix hâores, tsacon dé clliau lulus Fà commeint lo grivois d'âo conto d'âo craisu:

- « Commein l'étian setiè âo coutset d'on recors,
- » Stu grivois l'embrassè per lo mâitin d'âu corps.
- » Noutra felhe qu'étâi découtè li setâie,
- » Est dein lo mêmo teimps, tot d'on coup reinversâie,
- » Et poui bredin, breda... vo font lo batacu,
- » Tantout l'on est dézo, tantout l'ôtro est dessus. »

Enfin dé la messon lo derrâi dzo s'avancè, Tot s'est très bin passâ, on pâo fère bombance. Lo pourro su lo tsamp s'eincoradzé à gllenâ Et noutré djeinè dzeins vont férè lo ressat. On bouilli dè vingt livrès est dzà à la cousena Et po lo férè couâire l'a faillu la vesena. Les valets dein lo bou ont couillài on sapin Que lè felhies font bio dè la né âo matin. Epiteaux est tot prêt avoué sa clérinetta Po lé férè dansi la veilla sur l'herbetta. Et quand dein lo veladzo pertot l'on paradâ, Ti su lo derrâi tsai, ein tsanteint, lé vaudâ! S'ein vignont attaquâ lo bouilli, la pedance, Et la messon finit pé lo bairè et la danse. Lo leindeman lo maître fâ lo conto à tsacon Et lé z'ovrâi s'ein vont gais coumein dai quinsons.

C.-C. D.

Nous glanons les deux anecdotes suivantes dans un article sur la « mort apparente » et les « inhumations précipitées », publiées par la Revue des Deux-Mondes.

Le 15 octobre 1842, un cultivateur des environs de Neufchatel (Seine-Inférieure), monta dans un

fenil, au-dessus de sa grange, pour se coucher, comme à l'ordinaire, au milieu du foin. Le lendemain matin, l'heure habituelle où il se levait étant passée, sa femme voulut connaître le motif de son retard et l'alla rejoindre; elle le trouva mort. Plus de 24 heures après, le moment de l'enterrement étant arrivé, les porteurs chargés des sépultures déposèrent le corps dans une bière, qui fut fermée et descendirent lentement, en portant le cercueil, l'échelle qui leur avait servi à monter dans la grange. Tout à coup, un des échelons vint à casser, et l'on vit rouler ensemble et les porteurs et le cercueil, qui s'ouvrit dans la chute. Cet accident, qui aurait pu être fatal à un vivant, fut salutaire au mort qui, réveillé de sa léthargie par la commotion, revint à la vie et s'empressa de se débarrasser de son linceul, aidé par ceux des assistants que sa résurrection soudaine n'avait pas mis en fuite. Une heure après, il reconnaissait tous ses amis, ne se plaignait que d'un peu d'embarras dans la tête, et le lendemain il était en état de reprendre ses travaux.

Presque à la même époque, un habitant de Nantes succombait après une longue maladie. Ses héritiers firent faire un magnifique enterrement, et pendant qu'on chantait un Requiem, le mort revint à la vie et s'agita dans son cercueil, placé au milieu de l'église. Transporté chez lui, il recouvra bientôt la santé. Quelque temps après, le curé, qui ne voulait pas perdre le prix des funérailles, adressa une note à l'ex-mort, qui refusa de payer et renvoya le curé aux héritiers qui avaient ordonné le convoi. Il en résulta un procès au sujet duquel les journaux du temps divertirent beaucoup le public.

Ensuite d'un article publié par l'Illustration, où il était question de la femme et de sa condition sociale, une dame adressa au rédacteur de ce journal la question suivante:

Quels devoirs la mort du mari entraîne-t-elle pour sa veuve?

Voici la réponse du rédacteur :

Chère madame,

Le grand législateur des Hindous, Menou, a réglé ce point de façon qu'aucun moraliste ne prenne l'envie d'y revenir. Ecoutez-le donc:

- « Une veuve est tenue de se mortifier le corps en » ne vivant que de racines et de fruits. Dès que son
- » époux est décédé, elle ne doit plus même pronon-» cer le nom d'un autre homme. Jusqu'à la mort,
- » elle doit pratiquer le pardon des injures, s'ac-
- » quitter des plus pénibles tâches, fuir toute satis-
- » faction sensuelle et s'adonner passionnément aux
- » incomparables règles de vertu qu'ont suivies les
- » femmes dévouées à un seul et unique époux. »

Telle est, chère madame, la morale absolue. Vous effraie-t-elle un peu? N'y prenez garde; c'est manque d'habitude. Persistez dans la stricte observation de ces grands préceptes et vous verrez qu'on s'y fait... à la longue.

L. Monnet. - S. Cuénoud.